



► Принятые тексты

Международная конференция труда — 111-я сессия, Женева, 2023 г.

Конвенция, касающаяся последующих поправок к нормам после признания безопасной и здоровой производственной среды в качестве основополагающего принципа

(12 июня 2023 г.)

Генеральная конференция Международной организации труда,
созванная в Женеве Административным советом Международного бюро труда и собравшаяся на 111-ю сессию 5 июня 2023 года,
принимая во внимание резолюцию о включении безопасной и здоровой производственной среды в свод основополагающих принципов и прав в сфере труда МОТ, принятую на 110-й сессии (июнь 2022 г.),
утвердив решение о принятии определенных предложений по пересмотру Конвенции 1999 года о наихудших формах детского труда (182), Конвенции 2000 года об охране материнства (183), Конвенции 2006 года о труде в морском судоходстве с поправками, Конвенции 2006 года об основах, содействующих безопасности и гигиене труда (187), Конвенции 2007 года о труде в рыболовстве (188), Конвенции 2011 года о достойном труде домашних работников (189), Конвенции 2019 года об искоренении насилия и домогательствах в сфере труда (190) и Протокола 2014 года к Конвенции 1930 года о принудительном труде с целью внесения в них определенных поправок, вытекающих из принятия резолюции о включении безопасной и здоровой производственной среды в свод основополагающих принципов и прав в сфере труда МОТ,
учитывая, что эти предложения должны принять форму международной конвенции,
принимает 12 июня 2023 года следующую конвенцию, которая может именоваться Конвенцией 2023 года о безопасной и здоровой производственной среде (последующие поправки):

Статья 1

1. Слова «Декларация МОТ об основополагающих принципах и правах в сфере труда (1998 г.) с поправками 2022 года» заменяют слова «Декларация МОТ 1998 года об основополагающих принципах и правах в сфере труда и механизм ее реализации» или любой вариант,

содержащийся в преамбуле Конвенции 1999 года о наихудших формах детского труда (182), Конвенции 2000 года об охране материнства (183), Конвенции 2006 года о труде в морском судоходстве с поправками, Конвенции 2006 года об основах, содействующих безопасности и гигиене труда (187), Конвенции 2007 года о труде в рыболовном секторе (188), Конвенции 2011 года о достойном труде домашних работников (189) и Протокола 2014 года к Конвенции 1930 года о принудительном труде.

2. Слова «Конвенция 1981 года о безопасности и гигиене труда (155)» и «Конвенция 2006 года об основах, содействующих безопасности и гигиене труда (187)» в хронологическом порядке добавляются в третий абзац преамбулы Конвенции 2006 года о труде в морском судоходстве с поправками, пятый абзац преамбулы Конвенции 2007 года о труде в рыболовном секторе (188) и двенадцатый абзац преамбулы Протокола 2014 года к Конвенции 1930 года о принудительном труде.
3. В качестве нового подпункта е) статьи III Конвенции 2006 года о труде в морском судоходстве с поправками, нового подпункта е) статьи 3 2) Конвенции 2011 года о достойном труде домашних работников (189) и в статью 5 Конвенции 2019 года об искоренении насилия и домогательств в сфере труда (190) после слов «в области труда и занятий» добавляются слова «безопасной и здоровой производственной среды».
4. В преамбуле Конвенции 2011 года о достойном труде домашних работников (189) и в Протоколе 2014 года к Конвенции 1930 года о принудительном труде слова «Декларация МОТ о социальной справедливости в целях справедливой глобализации (2008 г.) с поправками 2022 года» заменяют слова «Декларация МОТ о социальной справедливости в целях справедливой глобализации».

Статья 2

1. Любой член Международной организации труда, который после даты вступления в силу настоящей Конвенции сообщает Генеральному директору Международного бюро труда о формальной ратификации им любой из конвенций или протокола, упомянутых в статье 1, считается ратифицировавшим эту конвенцию или протокол с поправками, внесенными в них настоящей Конвенцией.
2. После ратификации настоящей Конвенции каждый член признает, что он продолжает быть связанным положениями любой из конвенций или протокола, указанных в статье 1, которые он ранее ратифицировал, с поправками, внесенными настоящей Конвенцией.

Статья 3

Официальные документы о ратификации настоящей Конвенции направляются Генеральному директору Международного бюро труда для регистрации.

Статья 4

1. С учетом пункта 3 данной статьи настоящая Конвенция вступает в силу в день, когда ратификационные грамоты двух членов Международной организации труда будут зарегистрированы Генеральным директором Международного бюро труда.
2. После этого настоящая Конвенция вступает в силу для любого члена в день регистрации ее ратификации.
3. Настоящая Конвенция вступает в силу в отношении Конвенции 2006 года о труде в морском судоходстве с поправками в соответствии со статьей XIV последней.

Статья 5

Вступление в силу настоящей Конвенции закрывает все Конвенции и Протокол, упомянутые в статье 1, для дальнейшей ратификации в их версии без поправок.

Статья 6

1. Генеральный директор Международного бюро труда извещает всех членов Международной организации труда о регистрации всех ратификационных грамот и деклараций, направленных ему членами Организации.
2. Генеральный директор Международного бюро труда направляет Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций для регистрации, в соответствии со статьей 102 Устава Организации Объединенных Наций, исчерпывающие сведения обо всех зарегистрированных им ратификационных грамотах и декларациях в соответствии с положениями предыдущих статей.

Статья 7

1. Если Конференция примет новую конвенцию, пересматривающую настоящую Конвенцию, то в этом случае, если новая конвенция не предусматривает иное:
 - a) ратификация членом новой пересматривающей конвенции *ipso jure* означает немедленную денонсацию настоящей Конвенции, когда новая пересматривающая конвенция вступит в силу;
 - b) с даты вступления в силу новой пересматривающей конвенции настоящая Конвенция перестает быть открытой для ратификации членами.
2. Настоящая Конвенция остается в любом случае в силе по форме и содержанию для тех членов Организации, которые ратифицировали ее, но не ратифицировали пересматривающую конвенцию.

Статья 8

Английская, французская и испанская версии текста настоящей Конвенции имеют одинаковую силу.